



**HERMAN LEIMBACH
ELEMENTARY**
8101 Grandstaff Dr
Sacramento, CA 95823
(916) 689-2120

Mesa Directiva de Educación
Jeanette J. Amavisca
Pollyanna Cooper-LeVangie
Priscilla S. Cox
Pamela A. Irely
William H. Lugg, Jr.
Chet Madison, Sr.
Brian D. Myers

Horario de Operación

Nuestra oficina está abierta de 7:30 a.m. a 4:00 p.m. de lunes a viernes. Los estudiantes salen de la escuela a la 1:35 p.m. cada miércoles. Se les anima a los estudiantes a participar en uno de los dos programas que operan después de la escuela desde la salida de la escuela hasta las 5:45 p.m. Para cuestiones relacionadas con el programa pre-escolar, por favor comuníquese con la oficina de la escuela después de las 9:00 a.m.

Eventos y Certificaciones de Importancia

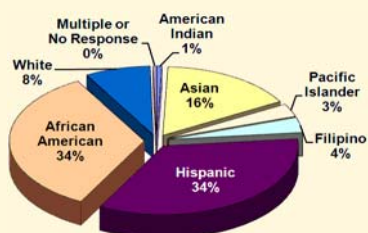
- Cinco clases de preescolar
- Programas Después de la Escuela
- Clases de Ingles para Adultos
- Programa de Intervención Primaria

Demografía Estudiantil

Escuela Distrito		
Matriculación	817	61,573
Estudiantes del Lenguaje Inglés	289	10,241
Lenguajes Hablados	15	72
Estudiantes de Pobreza	732	29,915
Programa de Talentos y Dones	5	3,784

SOURCE: Enrollment: 2008 CBEDS, California Dept. of Education; Students of Poverty and GATE: October 2008, EGUSD; English Learners and Languages Spoken: March 2008, EGUSD

Población Étnica



SOURCE: 2008 CBEDS, California Dept. of Education

Introducción de la Mesa

Gracias por su interés y su compromiso en la educación de su estudiante y por su continuo apoyo y cooperación en la enseñanza y el aprendizaje. Para servir a nuestra comunidad mejor, nosotros hemos creado este resumen completo del Reporte de Responsabilidad de la Escuela con el objetivo de presentar información acerca de cada escuela de una manera clara y amigable. Si usted está interesado/a en revisar el Reporte Completo de Responsabilidad de la Escuela (SARC), usted lo puede encontrar en la página del internet: www.egusd.net

Un Mensaje del Director

Escuela Primaria Herman Leimbach

Cada estudiante en la escuela tiene derecho a un ambiente seguro, respeto para ellos y sus familias, la oportunidad de desarrollar responsabilidad, y lograr académico exitoso.

Nuestros programas proporcionan una variedad de experiencias educacionales en el cual todos los estudiantes obtienen las habilidades y el conocimiento necesario para llegar a ser ciudadanos responsables. Para apoyar esta jornada académica, se apoya a los estudiantes en academias de lectura y matemáticas, sesiones de tutoría, educación especial, y clases aceleradas. El desarrollo del lenguaje ingles está disponible para los estudiantes y los adultos.

Consistencia, con la necesidad de proporcionar un programa de instrucción diferenciada para engrandecer el aprovechamiento académico de los estudiantes, la Escuela Herman Leimbach está participando en la Salida Temprano los miércoles, el cual ofrece a los maestros la oportunidad de colaborar en cuestiones educacionales con el propósito de planear instrucción para satisfacer las necesidades educacionales de los estudiantes.

Los programas después de la escuela, Los Leones de Leimbach y el Programa START de Sacramento, ofrecen asistencia y desarrollo en ayuda de tareas, sesiones de tutorías y de intervención académica. El Club de Ciencia, el Club de Artes Visuales y Teatrales, el Club del Periódico, y el de banda regional proporcionan a los estudiantes con las opciones para combinar sus intereses personales.

El apoyo y la participación de los padres continúan siendo aspectos importantes del éxito de la Escuela Primaria Herman Leimbach. Algunos padres prestan su tiempo en la clase, otros en la biblioteca; otros sirven ayudando a estudiantes prestando espacio, tiempo, y animando a los estudiantes con las tareas diarias de la escuela y reforzando la importancia de la educación y de la asistencia a la escuela. A través de los padres, nosotros patrocinamos foros y grupos de padres en los cuales ellos pueden hacer sus preocupaciones públicas y sugerir soluciones para mejorar la escuela de sus hijos. El apoyo de los padres siempre es apreciado porque ellos trabajan muy duro en diferentes áreas asistiendo a talleres de trabajo y en la participación en comités.

Jeanette Seamans, Directora

Participación de Padres

La comunicación entre usted y el maestro de su hijo es importante. Por favor participe en eventos escolares como la Recepción General, Conferencias de Padre/Maestro y Regreso a Clases. Más oportunidades están disponibles también: noches de currículo, talleres de trabajo, clases para adultos y asambleas que reconocen a sus estudiantes. Ustedes siempre son bienvenidos a visitar las clases de sus hijos y presten su tiempo como voluntarios.

Maestro/as con Licencia que Enseñan otra Clase

Maestro/as Licenciado/as	
2007-2008	
Número Total de Maestro/as	45
Licenciado/as Completos	45

SOURCE: 2007-2008 CBEDS, California Dept. of Education

Maestros Incorrectamente Asignados y Vacantes	
2008-2009	
Maestro/as Incorrectamente Asignado/as de Estudiantes Del Lenguaje Inglés	0
Maestro/as Incorrectamente Asignado/as debido a Cierta Materia Calificada	0
Vacantes de Maestro/as	0

SOURCE: 2008-2009, EGUSD

Durante el año escolar 2008-2009, más de 99 por ciento de los maestros del distrito contaron con credenciales completas en la profesión de maestros. Además de contar con la credencial de enseñanza, si una clase cuenta con 20 por ciento o más de estudiantes que está aprendiendo el lenguaje ingles, los maestros deben de contar con autorización suplementaria para enseñar académicas a los estudiantes del lenguaje ingles, o de lo contrario, estos maestros están colocados incorrectamente. Nuestro distrito está trabajando en remediar estas colocaciones inapropiadas proporcionando a los maestros oportunidades para que ellos obtengan estas autorizaciones y así a la vez proporcionar desarrollo profesional en las estrategias en la enseñanza de los estudiantes del lenguaje ingles.

Cuando hay un déficit de maestros para enseñar alguna materia específica, se le puede pedir algún maestro a que enseñe esta materia, aunque esta área no sea en el área de experiencia del maestro licenciado hasta que se contrate el maestro apropiado. Estos maestros son considerados como maestros colocados incorrectamente.

Las posiciones vacantes son definidas con una posición en la cual un maestro permanente no ha sido asignado para el principio del curso. La mayoría de las vacantes en nuestro distrito sen encuentran en el déficit de maestros calificados en materias específicas de enseñanza.

Condiciones Presentes de la Escuela y Planes de Mejoramiento

El distrito hace un gran esfuerzo para asegurar que todas las escuelas estén limpias, sean seguras, y funcionales. Para asistir este esfuerzo, el distrito usa una encuesta creada por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del Estado de California. Los resultados de esta encuesta indican que la Escuela Primaria Herman Leimbach se encuentra en buenas condiciones de reparo. Nuestra escuela cuenta con 32 salones, un salón de usos múltiples, una biblioteca, un laboratorio de computadoras, un centro de aprendizaje y uno de administración. La escuela se construyó en 1972 y el salón de usos múltiples se terminó en 1990. Los salones portátiles que son usados para el programa de pre-escolar fueron construidos entre 1987 y 1999. La escuela se terminó de remodelarse en el 2007. En este proyecto se incluyó la remodelación del edificio permanente incluyendo el centro de aprendizaje, la biblioteca y el centro de tecnología, y un área nueva de jardín de niños y un espacio más grande en la oficina. Con esta expansión, el estacionamiento se engrandeció haciendo más fácil la circulación del tráfico con dos avenidas, una de entrada y una de salida.

El personal del distrito escolar asegurará que los reparos necesarios se lleven a cabo y a tiempo. El proceso del trabajo ordenado se lleva a cabo asegurándose que los reparos de emergencia tengan prioridad. En este momento la Escuela Primaria Herman Leimbach no necesita reparaciones. La mesa directiva gobernante ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas del distrito. Un resumen de todas estas normas está disponible en la oficina escolar o en el Departamento de Edificios. El director trabaja muy cerca con el personal de conserjes para desarrollar un plan de limpieza y así asegurar que la escuela esté limpia y segura.

No hay acciones a corregir en este momento.

Reporte del Estado Adecuado de la Escuela

Fecha de Inspección: 5/1/08

Partida de inspección	Condición del plantel			Necesita Reparación
	Buena	Adecuada	Mala	
Fugas de gas	x			No
Sistemas mecánicos	x			No
Ventanas/Puertas/Rejas (interiores y exteriores)	x			No
Paredes interiores, pisos, y techos	x			No
Materiales peligrosos (interior y exterior)	x			No
Daño estructural	x			No
Seguridad contra incendios	x			No
Instalación eléctrica (interior y exterior)	x			No
Infestaciones de plagas y alimañas	x			No
Bebederos (interior y exterior)	x			No
Baños	x			No
Alcantarillado	x			No
Patio/Terrenos de la escuela	x			No
Techos	x			No
Limpieza general	x			No

	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala
Resumen General		x		

SOURCE: 2008-2009, EGUSD

Número de Estudiantes en Clase

Investigaciones demuestran que los estudiantes en clases pequeñas tienen un aprovechamiento académico más alto en las escuelas de Elk Grove. Esta ha sido nuestra prioridad en el distrito en reducir el número de estudiantes por clase; de 20 estudiantes para un maestro/a en el Jardín de Niño/as al tercer grado, y de 24 estudiantes para un maestro/a en los grados de cuarto a sexto. También tenemos el propósito de reducir el número de estudiantes en ciertas clases al nivel secundario como la de Álgebra 1 y la clase de Inglés en el grado 9.

Promedio de la Escuela	
Jardín de Niño/as	20.1
Grado 1	19.7
Grado 2	20.8
Grado 3	20.0
Grado 4	24.0
Grado 5	24.0
Grado 6	24.3

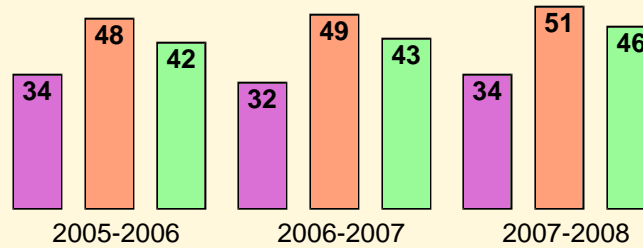
SOURCE: 2008 CBEDS, California Dept. of Education

Exámenes de Normas Estandarizadas de California (CST)

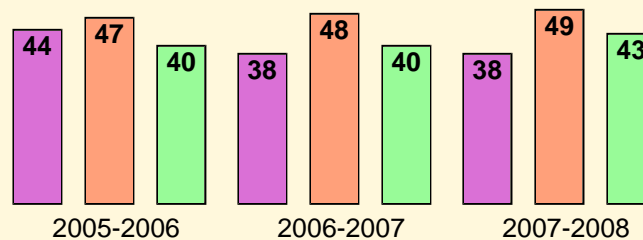
Los Exámenes de Normas Estandarizadas (CST) demuestran como los estudiantes se desempeñan en relación al contenido de las normas académicas del estado. Los resultados de los exámenes de los estudiantes son reportados como resultados de los niveles del aprovechamiento académico. Los cinco niveles del aprovechamiento son Avanzado, Competente, Básico (fundamental), Básico Bajo (bajo fundamental) y Mucho Más Bajo.

Los resultados de los estudiantes clasificados de los niveles Avanzado o Competente satisfacen las áreas de las normas del contenido de los estándares del estado.

Artes del Lenguaje Inglés



Matemáticas



Clave	
Escuela	
Distrito	
Estado	

SOURCE: Spring 2008, California Dept. of Education

Índice de Aprovechamiento Académico (IAA)

El Índice de Aprovechamiento Académico (IAA) es un resultado en una escala anual de 200 a 1,000 puntos que mide el aprovechamiento y el progreso individual de las escuelas de California. El estado se ha propuesto alcanzar una meta de 800 puntos en el Índice de Aprovechamiento Académico, el cual todas las escuelas se deben de esforzar en obtener. Cada año este índice debe de incrementar un mínimo de 5% hasta que las escuelas alcancen un promedio general de 800 puntos y también para aquellos subgrupos significantes. Las escuelas a través del estado fueron clasificadas en diez categorías, empezando con el número 1 (siendo la más baja) hasta el número 10 (siendo la más alta). Además, cada escuela es comparada con 100 otras escuelas de acuerdo a las estadísticas y son clasificadas en este grupo. Esta clasificación también se lleva a cabo en diez categorías, del uno al diez. Estas categorías son publicadas cuando la Base API en marzo.

Puntaje del Desarrollo	704
Calificación Estatal	2
Clasificación de Escuelas Similares	6

SOURCE: 2007-2008, California Dept. of Education

Progreso Adecuado Anual (PAA)

El Acto Federal de No Niño/a Dejado Atrás (NCLB) requiere que todos los estudiantes se desarrollen a un nivel de proficiencia o más alto en las exámenes de las normas anuales para el año 2014. Para poder alcanzar esta meta y los objetivos, los distritos y las escuelas deben de mejorar cada año de acuerdo a los requerimientos estipulados. Un Si en la siguiente gráfica demuestra el estado General del PAA indicando que el PAA se cumplió para todos los estudiantes y todos los subgrupos.

Las escuelas que reciben fondos del Programa Título I entran en el Programa Federal de Mejoramiento si las escuelas no tienen un Progreso Adecuado Anual (PAA) en dos años consecutivos. En el año escolar 2007-2008 no hubo ningún Programa de Mejoramiento en las escuelas de nuestro distrito.

Alcanzó PAA	No
Programa de Mejoramiento	Not in PI

SOURCE: 2007-2008, California Dept. of Education

Desarrollo Profesional

Nuestra escuela y el distrito ofrecen una variedad de oportunidades para el desarrollo profesional de los maestros, asistentes de maestros, y personal de apoyo. Durante el año escolar 2008-2009, nuestra escuela tiene un enfoque en el desarrollo profesional en el área de escritura. A través del programa de Entrenadores, cuatro veces al año los maestros asisten a talleres de trabajo para adquirir las mejores prácticas de enseñanza del distrito, regresan a la escuela y comparten esta información con el resto del personal escolar.

Además, nuestros maestros toman parte de los programas de desarrollo profesional en el área de matemáticas para maestros que enseñan grados del 3º al 7º. Este programa está diseñado para aumentar la comprensión de los conceptos de matemáticas. Los maestros de educación especial tienen muchas oportunidades para aprender las técnicas necesarias de enseñanza a los estudiantes que tienen inhabilidades en el aprendizaje.

Los maestros nuevos que tengan menos de dos años en el área de enseñanza tendrán apoyo del programa del distrito. Ellos se reunirán con mentores con experiencia para discutir sus éxitos y desafíos y las ideas nuevas que se incorporarán en el salón de clase.

Finalmente, el distrito ofrece una variedad de clases para el personal de apoyo educacional. Ayudantes de maestros, secretarías, personal administrativo y de consejeros pueden tomar clases que se relacionen con su trabajo: aprender habilidades de computadoras y de aprendizaje para que ellos trabajen más eficientemente y adecuadamente.

Plan de Seguridad Escolar

En la escuela Herman Leimbach, nosotros creemos que nada se debe de interponer en el progreso académico del estudiante. El distrito está comprometido en proporcionar un ambiente seguro para la enseñanza. La revisión del Plan de Seguridad Comprensiva se llevó a cabo en agosto del 2008 por el Comité de Consejeros Escolar para su aprobación y formuló un comité nuevo para implementar un plan de acción. Este "Manual de Emergencia", el cual se encuentra en la oficina, contiene información acerca de que hacer en caso de terremotos, incendio, inundaciones, y derrames químicos. Inspecciones se llevan a cabo periódicamente por el Condado de Sacramento. El Departamento de Servicios de Policía del distrito trabaja muy cerca con la escuela.

Programas Especializados

El Centro de Aprendizaje apoya a estudiantes de educación especial y a estudiantes de educación general que necesitan instrucción para alcanzar las metas académicas. Bilingües Asociados proporcionan servicios educacionales a estudiantes que están aprendiendo inglés para que ellos tengan acceso al currículo. Los estudiantes se benefician del programa después de la escuela para servicios tutorales y ayuda extra en las tareas escolares, el cual es ofrecido por el Programa de Leones de Leimbach y START de Sacramento. Clases para estudiantes de aprendizaje acelerado se agrupan en clases de 3-6 grado. Los estudiantes de Talentos y Dones también toman ventaja de programas valiosos y acelerados después de la escuela.

Salarios Promedio

Esta información son de salarios promedios del distrito para maestros, directores, y superintendentes comparados con salarios promedios de otros distritos del mismo tipo y tamaño a nivel estatal, especificados de acuerdo al Código de Educación Sección 41409.

Maestros	EGUSD 50,000+ ADA	Promedio Estatal 20,000+ ADA
Principiante	\$40,047	\$40,721
Rango Medio	\$59,384	\$65,190
Rango Alto	\$82,031	\$84,151
Director/a		
Primaria	\$109,155	\$104,476
Intermedia	\$109,139	\$108,527
Secundaria	\$120,324	\$119,210
Superintendente Distrito	\$221,536	\$210,769
Presupuesto Compartido usado Para		
Salarios de Maestro	45.4%	39.9%
Salarios de Administración	4.7%	5.5%

SOURCE: FY 2006-2007, California Dept. of Education

Administración del Distrito

Steven M. Ladd, Ed.D.
Superintendente
Xavier De La Torre, Ed.D.
Superintendente Asociado,
Recursos Humanos
Nancy Lucia
Superintendente Asociado,
Servicios de Educación
Richard Odegaard
Superintendente Asociado,
Apoyo Escolar y Financiero
Christina Penna
Superintendente Asociada
Educación Secundaria
Robert Pierce
Superintendente Asociado,
Edificios
L. Steven Winlock, Ed.D.
Superintendente Asociado
Educación Primaria

Promedio Diario de Asistencia

	Porcentaje
Escuela	93.35%
Distrito	95.37%

SOURCE: 2007-2008, EGUSD

Disciplina

	Nivel Escolar	Nivel Distrito
Suspensiones	196	12,551
Expulsiones	1	224

SOURCE: 2007-2008, California Dept. of Education

Distrito Escolar Unificado de Elk Grove

Esta escuela esta administrada a traves del Distrito Escolar Unificado de Elk Grove, el cual cubre más de 320 millas cuadradas en el sur del Condado de Sacramento.

Total de Estudiantes (octubre 2008)	61,573
Escuelas Primarias	39
Escuelas Intermedias	9
Escuelas Secundarias	9
Escuelas Alternativas	4
Escuela Autónoma	1
Escuelas de Educación Adulta	1
Escuelas de Educación Especial	1